



Kołobrzeg, dnia 03 stycznia 2018 r.



**Urząd  
Miasta  
Kołobrzeg**

78-100 Kołobrzeg  
ul. Ratuszowa 13  
tel.: 94 35 51 500  
fax. 94 35 23 769  
e-mail: [urząd@um.kolobrzeg.pl](mailto:urząd@um.kolobrzeg.pl)  
[www.kolobrzeg.pl](http://www.kolobrzeg.pl)

I.7013.16.2015.II

**Dotyczy:** Przetargu nieograniczonego: Budowa Centrum Przesiadkowego w ramach projektu "Rozwój zrównoważonej mobilności miejskiej w Kołobrzegu".

Wydział Inwestycji Urzędu Miasta Kołobrzeg zgodnie z art. 38 Ustawy dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (*Dz. U. z 2017, poz. 1579z póź. zm.*) udziela wyjaśnień dotyczących Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia:

**Pytanie 1.** czy zamawiający dopuszcza mechanizm obrotu smarowany, a nie w kąpieli olejowej **ad. pkt III - wymagania techniczne żurawia, ppkt 18 SIWZ?**

**Odpowiedź 1:** Zamawiający nie dopuszcza zmiany sposobu smarowania mechanizmu obrotowego.

**Pytanie 2.** czy zamawiający dopuszcza złożenie ramienia zewnętrznego pod ramię wewnętrzne żurawia celem uzyskania nie przekraczającej 3 200 mm łącznej długości ramion żurawia na zabudowie **ad. pkt III - wymagania techniczne żurawia, ppkt 11 SIWZ?**

**Odpowiedź 2:** Nie dopuszcza.

**Pytanie 3.** czy zamawiający dopuszcza tradycyjny sposób teleskopowania żurawia do pozycji transportowej tzn. każdy ruch żurawia realizowany jest osobną manetką **ad. pkt III - wymagania techniczne żurawia, ppkt. 28 SIWZ?**

**Odpowiedź 3:** Tak, dopuszcza.

**Pytanie 4.** Zwracamy się z pytaniem do Zamawiającego czy zgodnie z podstawą prawną: Dz. U. z 2015 r. poz. 1125, z późn. zm. USTAWA z dnia 21 grudnia 2000 r. o dozorcze technicznym Zamawiający jako użytkownik będzie uiszczał opłaty do jednostek dozoru technicznego przy pierwszej rejestracji jak również w kolejnych latach.

**Odpowiedź 4.** Koszt pierwszej opłaty w jednostce dozoru technicznego oferent musi uwzględnić w cenie swojej oferty. Koszt opłat w następnych latach będzie ponosił zamawiający.

**Pytanie 5.** Czy Zamawiający dopuści termin realizacji do 130 dni roboczych od momentu podpisania umowy. Termin jest związany z wymogiem uzyskania legalizacji Głównego Urzędu Miar i Wag dla systemu wagowego, który jest możliwy do uzyskania po zabudowie kmpl. pojazdu a czas oczekiwania do 30 dni.

Opracował: Wydział Inwestycji, mgr inż. Czesław Stoma – Zastępca Naczelnika Wydziału Inwestycji,  
tel.: 094 35 515 41, e-mail: [inwestycje@um.kolobrzeg.pl](mailto:inwestycje@um.kolobrzeg.pl)





**Odpowiedź 5.** Tak. W związku z tym Zamawiający skoryguje treść ogłoszenia w zakresie terminu realizacji dostawy.

**Pytanie 6.** Czy Zamawiający dopuści brak oświetlenia na żurawiu. Konstrukcja żurawia (krótkie ramie zewnętrzne) oraz wymagana pozycja transportowa na dachu uniemożliwiają montaż oświetlenia.

**Odpowiedź 6.** Zamawiający dopuszcza brak oświetlenia bezpośrednio usytuowanego na żurawiu pod warunkiem zamontowania oświetlenia zastępczego (minimum po dwa reflektory) umiejscowionego na kabinie pojazdu oraz zabudowie śmieciarki.

**Pytanie 7.** Czy Zamawiający wymaga model żurawia który nie składa się w tzw. „ramię Napoleona” a jedyną pozycją transportową jest pozycja na dachu śmieciarki tj. kolumna żurawia między kabiną a zabudową śmieciarki, natomiast ramiona wraz z otwieraczem umiejscowione podczas jazdy w „rynnie” na dachu śmieciarki.

**Odpowiedź 7.** Tak, Zamawiający wymaga aby model żurawia nie składał się w tzw. „ramię Napoleona”, a pozycją transportową żurawia jest pozycja wyłącznie na zabudowie śmieciarki.

**Pytanie 8.** Czy Zamawiający wymaga aby całkowita wysokość samochodu z zabudową oraz z żurawiem na dachu śmieciarki nie przekraczała 4m?

**Odpowiedź 8.** Tak. Zamawiający wymaga aby całkowita wysokość samochodu z zabudową oraz żurawiem na zabudowie śmieciarki nie przekraczała 4m.

**Pytanie 9.** Zwracamy się z pytaniem do Zamawiającego czy dopuści brak automatycznego systemu teleskopowania do pozycji transportowej. System ten stosuje się w żurawach składanych w tzw. „ramię Napoleona” aby nie uszkodzić żurawia podczas składania za kabiną. W przypadku żurawia zamontowanego za kabiną ale leżącego na dachu śmieciarki uszkodzenie jest niemożliwe.

**Odpowiedź 9.** Tak, pod warunkiem zastosowania systemu informującego każdorazowo operatora o zajęciu przez żuraw pozycji transportowej.

**Pytanie 10.** Czy Zamawiający dopuszcza mechanizm obrotu smarowany, a nie w kąpieli olejowej **ad. pkt III - wymagania techniczne żurawia, ppkt 18 SIWZ.**

**Odpowiedź 10.** Patrz odp. nr 1.

**Pytanie 11.** Czy Zamawiający dopuszcza złożenie ramienia zewnętrznego pod ramię wewnętrzne żurawia celem uzyskania nie przekraczającej 3 200 mm łącznej długości ramion żurawia na zabudowie **ad. pkt III - wymagania techniczne żurawia, ppkt 11 SIWZ**

**Odpowiedź 11.** Nie dopuszcza.

**Pytanie 12.** Czy Zamawiający dopuszcza tradycyjny sposób teleskopowania żurawia do pozycji transportowej tzn. każdy ruch żurawia realizowany jest osobną manetką **ad. pkt III - wymagania techniczne żurawia, ppkt 28 SIWZ**

**Odpowiedź 12.** Patrz odp. nr 3.





**Pytanie 13.** Czy Zamawiający dopuszcza skrzynię ładunkową o kształcie owalnym bez ożebrowania ze ścianami o grubości 4 mm wykonanymi z jednego arkusza blachy?

**Odpowiedź 13.** Nie dopuszcza.

**Pytanie 14.** Czy Zamawiający dopuszcza podłogę zabudowy w kształcie kila?

**Odpowiedź 14.** Tak, dopuszcza.

**Pytanie 15.** Czy Zamawiający dopuszcza odwłok unoszony za pomocą siłowników umieszczonych na dachu zabudowy?

**Odpowiedź 15.** Tak, dopuszcza.

**Pytanie 16.** Czy Zamawiający dopuszcza wrzutnik nie mocowany na ramie, na śrubach i nie w pełni demontowalny?

**Odpowiedź 16.** Nie dopuszcza.

**Pytanie 17.** Czy Zamawiający dopuszcza wrzutnik w całości z blachy nierdzewnej łącznie z klapą ześlizgową?

**Odpowiedź 17.** Tak, dopuszcza.

**Pytanie 18.** Czy Zamawiający dopuszcza siłowniki prasy zgniatającej umieszczone wewnątrz odwłoka tłoczyskami do góry?

**Odpowiedź 18.** Nie dopuszcza.

**Pytanie 19.**

## **§ 5 ust. 2**

2. Kary te będą naliczane w następujących wypadkach i wysokościach:

- 1) Wykonawca płaci Zamawiającemu kary umowne:
  - a) za nieterminową realizację przedmiotu zamówienia w wysokości **0,5%** wynagrodzenia brutto ustalonego w § 4 umowy ust. 1 za każdy dzień przekroczenia terminu licząc od dnia określonego w § 2 ust. 1 umowy,
  - b) za przekroczenie terminu w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze, w okresie gwarancji lub rękojmi za wady w wysokości **0,3%** wynagrodzenia brutto ustalonego w § 4 umowy ust. 1 za każdy dzień przekroczenia terminu liczonego od dnia wyznaczonego na ich usunięcie,

Wykonawca wnosi o zmianę treści postanowienia § 5 ust. 2 poprzez wprowadzenia naliczania kar od zwłoki nie zaś od opóźnienia. Zgodnie z art. 471 kc zasadą odpowiedzialności w ramach reżimu kontraktowego stanowi wina. Postanowienie w treści ukształtowanej przez Zamawiającego warunkuje naliczenie kar od braku zachowania terminu, co może być poczytywane jako opóźnienie. Mając na uwadze zasadę winy wykonawca wnosi o zmianę zapisów na następujące:

- 2) Wykonawca płaci Zamawiającemu kary umowne:





- a) za nieterminową realizację przedmiotu zamówienia w wysokości **0,5%** wynagrodzenia brutto ustalonego w § 4 umowy ust. 1 za każdy dzień zwłoki licząc od dnia określonego w § 2 ust. 1 umowy,
- b) za przekroczenie terminu w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze, w okresie gwarancji lub rękojmi za wady w wysokości **0,3%** wynagrodzenia brutto ustalonego w § 4 umowy ust. 1 za każdy dzień zwłoki licząc od dnia wyznaczonego na ich usunięcie,

**Odpowiedź 19.** Wniosek o zmianę zapisów umowy nie jest uzasadniony. Zapisy te nie zmieniają zasad odpowiedzialności kontraktowej, a jedynie zmieniają ciężar dowodu. Wykonawca nie będzie zobowiązany do zapłaty kar umownych, jeżeli wykaze, że przekroczenie terminu nastąpiło z przyczyn, za które nie ponosi odpowiedzialności.

**Pytanie 20.**

**§ 6 ust. 3**

Wykonawca zwraca się o wyjaśnienie czy zastrzeżenie prawa do odstąpienia zgodnie z § 6 ust. 3 umowy dotyczy każdej nawet usuwalnej wady, wady nie mającej wpływu na możliwość użytkowania pojazdów czy też zastrzeżone jest na wypadek zaistnienia wad nieusuwalnych, wad uniemożliwiający lub utrudniających użytkowanie pojazdu zgodnie z przeznaczeniem.

**Odpowiedź 20.** Zamawiający zmienia brzmienie zapisu § 6 ust. 3 umowy na następujący:

„3. Jeżeli w toku czynności odbioru zostaną stwierdzone wady, to Zamawiającemu przysługują następujące uprawnienia:

- a) może odmówić odbioru do czasu usunięcia wad,
- b) w przypadku stwierdzenia wad nieusuwalnych i uniemożliwiających lub utrudniających użytkowanie pojazdu zgodnie z przeznaczeniem, może odstąpić od umowy lub żądać wykonania przedmiotu odbioru po raz drugi.”

W załączeniu skorygowana cz. II siwz.

**Pytanie 21.** Postanowienie § 7 ust. 2 UMOWY mając na względzie postanowienie § 3 ust. 4 wzoru umowy narusza art. 151 prawa zamówień publicznych i stanowi zastrzeżenie nieważne na podstawie art. 58 kodeksu cywilnego.

Zgodnie z art. 151 prawa zamówień publicznych

1. Zamawiający zwraca zabezpieczenie w terminie 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznania przez zamawiającego za należyte wykonane.
2. Kwota pozostawiona na zabezpieczenie roszczeń z tytułu rękojmi za wady nie może przekraczać 30% wysokości zabezpieczenia.
3. Kwota, o której mowa w ust. 2, jest zwracana nie później niż w 15. dniu po upływie okresu rękojmi za wady.

W zakresie w jakim rękojmia ma być wydłużona ponad okres wynikający z kodeksu cywilnego, żądanie przez Zamawiającego zabezpieczenia na przedłużony okres gwarancji jest sprzeczne z art. 151 prawa zamówień publicznych i zgodnie z art. 58 kodeksu cywilnego takie zastrzeżenie jest nieważne. Ustawą z dnia 5 listopada 2009r. dokonano zmiany treści art. 151 pzp poprzez wykreślenie możliwości uzależnienia zwrotu zabezpieczenia umownego od upływu okresu gwarancji. W uzasadnieniu ustawy wprost wskazano, iż zmiana ma wyeliminować praktykę przedłużania zatrzymania przez zamawiających zabezpieczenia. Wprowadzenie przez Zamawiającego terminu zwrotu zabezpieczenia od rękojmi przedłużonej na okres gwarancji ponad okres





wynikający z przepisów kodeksu cywilnego stanowi naruszenie art. 151 pzp i zgodnie z art. 58 kodeksu cywilnego takie zastrzeżenie jest nieważne.

**Odpowiedź 21.** Zastrzeżenia do brzmienia § 7 ust. 2 są nieuzasadnione. Przepis art. 558 kodeksu cywilnego uprawnia strony do rozszerzenia odpowiedzialności z tytułu rękojmi za wady, w tym również do wydłużenia jej okresu. Wykorzystanie tego uprawnienia w żaden sposób nie narusza przepisu art. 151 ust. 3 PZP, który określa termin zwrotu 30% wysokości zabezpieczenia, jako nie później niż w 15. dniu po upływie okresu rękojmi za wady.

**Pytanie 22.**

**§ 7 ust. 3**

Wykonawca zawraca się o wyjaśnienie co oznacza postanowienie: *Serwis w okresie gwarancji jest bezpłatny.*

Biorąc pod wzgląd umieszczanie postanowienia w treści paragrafu dotyczącego gwarancji wykonawca w ramach wykładni interpretuje powyższy zapis w ten sposób, iż bezpłatność serwisu oznacza bezpłatność czynności podejmowanych w ramach odpowiedzialności gwarancyjnej Wykonawcy, nie zaś nieodpłatne świadczenie usług serwisowych niezwiązanych z odpowiedzialnością gwarancyjną, gdyż to nieznajdowany uzasadnienia ani na gruncie przepisów prawa cywilnego ani podatkowego. Nadto za taką interpretacją zapisu świadczy syntetyczność zapisu, która uniemożliwia on określenie ani zakresu, ani szczegółów ewentualnych usług serwisowych i tym samym może być oceniana jako nie spełniająca wymogów określonych w art. 29 ustawy praw zamówień publicznych.

**Odpowiedź 22.** Postanowienie „*serwis w okresie gwarancji jest bezpłatny*” oznacza, że koszt wszelkich czynności wykonywanych w trakcie przeglądów okresowych wynikających z interwałów przeglądów jest wliczony w cenę dostarczanego pojazdu, a Zamawiający w okresie gwarancji nie będzie kosztami tych czynności obciążany. A zatem, wszystkie czynności, które są zalecane przez producentów pojazdów zapisane w książce obsługi pojazdu np.: wymiany:

- oleju silnikowego,
- oleju w skrzyni biegów (jeżeli przewiduje producent),
- oleju w moście,
- filtrów,
- czyszczenia klimatyzacji, aktualizacji oprogramowania i itp.

oferent uwzględni w cenie swojej oferty.

**Pytanie 23.**

**§ 7 ust. 4**

Zgodnie z dotychczasowym brzmieniem § 7 ust. 4

5. *W okresie gwarancji Wykonawca zobowiązany jest do bezpłatnego usunięcia wszelkich usterek i wad w terminie:*

- 1) *Maksymalnie 3 dni – w przypadku naprawy niewymagającej wymiany części,*
- 2) *Maksymalnie 5 dni roboczych – w przypadku naprawy wymagającej wymiany części,*

*licząc od dnia powiadomienia Wykonawcy o ich powstaniu. Powiadomienie o stwierdzeniu usterki (wady) może być przekazane faksem bądź e-mailem. Wykonawca jest*





*zobowiązany do potwierdzenia przyjęcia powiadomienia o zgłoszeniu w czasie nie dłuższym niż 24 godz. od momentu jego przekazania.*

- Wykonawca wnosi o sprecyzowanie czy termin 3 dni również będzie liczony jako 3 dni robocze oraz czy 24 godzinny czas na potwierdzenie przyjęcie powiadomienia również dotyczyć będzie dni roboczych. Jednocześnie z uwagi na brak w umowie definicji dni roboczych rekomendowanym jest wyjaśnienie z Zamawiającym czy dni robocze to dni poniedziałek – piątek.
- Wykonawca wnosi o wyjaśnienie czy słowo wszelkich oznacza te wady/usterki które objęte są odpowiedzialnością gwarancyjną. Wyjaśnienie to jest konieczne, gdyż reżim gwarancji może obejmować jedynie wady/usterki objęte odpowiedzialnością gwarancyjną, nie zaś tych spowodowanych przykładowo przez osoby trzecie, zamawiającego, okoliczności niezależne od wykonawcy.

*Wyjaśnienie do zapytania:*

Uczestnik pragnie wskazać, iż Zamawiający wymaga dokonania naprawy w ciągu 5 dni roboczych licząc od dnia zgłoszenia w przypadku, gdy konieczna jest wymiana części, zaś odnośnie innych napraw termin ten wynosi jedynie 3 dni.

- W ocenie Wykonawcy różnicowanie terminów na dni robocze oraz wszystkie dni nie jest zasadne a nadto nie uwzględnia rygorów określonych przepisami prawa pracy oraz przepisami prawa drogowego.

Wykonawca pragnie wskazać nadto, iż w przypadku konieczności przetransportowania pojazdu przy użyciu specjalnych pojazdów bądź konieczności pojechania pojazdem wymagającym naprawy – poruszanie się po drogach w dni świąteczne pojazdami o masie pow. 12 ton może być niewykonalne z uwagi na wprowadzane przez władze publiczne ograniczenia dotyczące ruchu pojazdów zgodnie z rozporządzeniem Ministra Transportu z dnia 31 lipca 2007r. w sprawie okresowych ograniczeń oraz zakazu ruchu niektórych rodzajów pojazdów na drogach.

**Odpowiedź 23.** Zamawiając informuje, że wszystkie terminy podane w § 7 ust. 5 projektu umowy (cz. II siwz) odnoszą się do dni roboczych. Przy czym przez dni robocze rozumie się dni od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy. W załączeniu skorygowana cz. II siwz.

Reżim gwarancji obejmuje wady/usterki objęte odpowiedzialnością gwarancyjną. W ramach gwarancji Wykonawca zobowiązany jest do usunięcia wszelkich usterek i wad, które ujawnią się w okresie jej obowiązywania chyba, że wykaże, iż z jakichkolwiek powodów nie są to wady i usterki objęte odpowiedzialnością gwarancyjną.

**NACZELNIK**  
**WYDZIAŁU INWESTYCJI**

mgr inż. Janusz Strucki

2018-01-03